

MAGYAR NÉP

KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:
egész évre 150.— L., félévre 85.— L.
Egyes szám ára 4.— L.
Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:
GYALLAY DOMOKOS

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ,
Strada Baron L. Pop 5. szám.
Megjelenik minden szombaton.

A természet a legnagyobb művész.

Télen a hideg művészete mindenkit gyönyörűséggel tölt el. A fagy a vízből szép formákat alkot: az ablakok jégvirágai, a hópelyhek gyönyörű kristályai és a befagyott víz tetején levő jégkéreg rajzai a természet csodá-



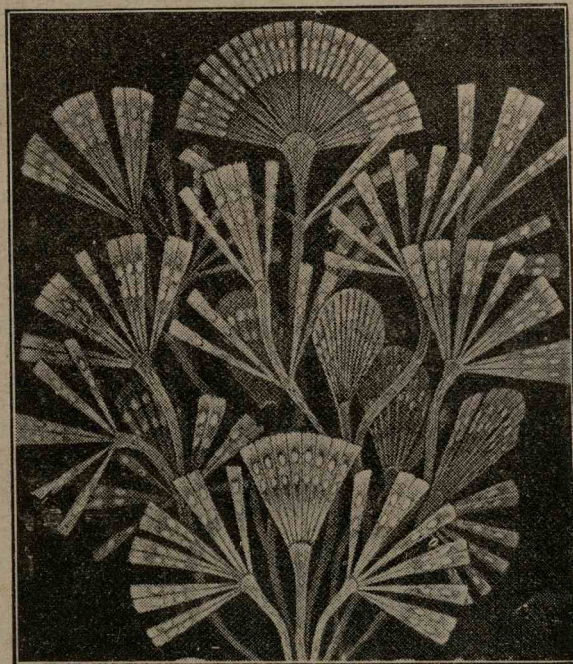
Jégvirág.

latosan szép alkotó erejéről tanuskodnak. A behavazott mező és erdő, a zuzmarás fák a legszebb tájképi formák közé tartoznak. A természet a legnagyobb művész, ezért nem csoda, ha mind a népi művészet, mind a képzett művészek tudománya a természetből nyeri legértékesebb elemeit.

A „Magyar Nép”-ben évek óta közlünk diszítési alapformákat. Megállapíthatták olvasóink, hogy ezek a formák eredetüket mind a természetből kapták. Különböző leveleknek,

virágoknak, állatoknak és növényeknek az alakítása, ugynevezett stilizálása adja a népi művészet leggyönyörűbb elemeit. A rajzoló és festő művészek legnagyobb alkotásaikat a természet lemásolása után készítik. A művész nagyságát az szabja meg, hogy a természet által nyújtott képet hogyan tudja művészi hatásává tenni.

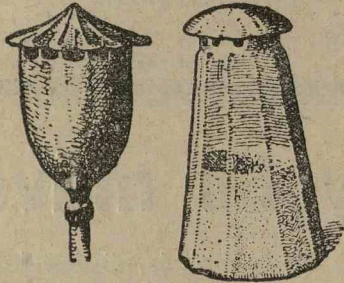
És a vérbeli művész egyaránt megkapja a szépet a havasok fenyőóriásaiban és a penészgombák finom fonalainak selymében. Ami a festőművészre már nem jelent értéket, az az iparművészt gyönyörű alkotásokra serkenti. A nagyítóüveg alatt megvizsgált apró növények, állatok és ásványok például csodálatosan szép mintákat mutatnak. Ezeket a szerkezeti formákat és mintákat nemcsak a művészek és iparművészek használják fel, ha-



Nagyítóüveg alatt látható növények képe.

nem a műszaki tudománynak is sok hasznos ötlettel, utmutatással szolgálnak. A legkisebb állati és növényi szervezetek formáinak felhasználásával az iparművészek szövetbe és más anyagokba szép mintákat terveznek. A műszaki tudomány emberei és a tervezők a formákból ötleteket merítenek.

Képeinken bemutatjuk, hogy a látható és a nagyítóüveg alatt megfigyelhető természet



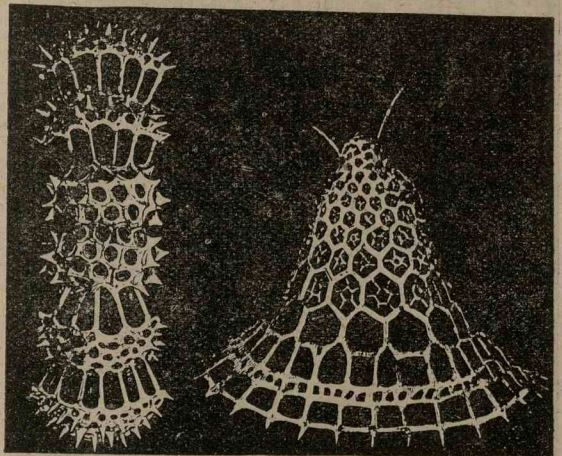
A cukorszóró és a mákfej.

milyen sok szépséget rejt magában. Annak igazolására pedig, hogy a természet hasznos és célszerű utmutatásokat is nyújt, bemutatjuk egy mákfej képét, mellette cukorszóróval. A cukorporszóró teljesen a mákfej mintájára van gyártva. Az ember azonban eredetileg nem készítette olyan célszerűen a szórót, mint a természet. A mákfejnek ugyanis a nyílásai, amelyeken át a magvakat kiszórja, nem a mákfej tetején, hanem a fej alatt, oldalt vannak. Könnyen megállapítható, hogy ez a legcélszerűbb berendezés, mert a közhasználatban levő cukor- és sósószórók rosszul működnek azért, mert a tetejükön vannak kilyukgatva. A kiszórásra szánt anyag ugyanis szórás alkalmával összetömörül és nem lehet kiszórni. Ha azonban a lyukak oldalt vannak, a szórás könnyen megy. A szórókat ezért újabban úgy készítik, hogy a nyílások ne a tetőn, hanem oldalt legyenek. Ez az újítás a természet tanítása alapján született meg!

Említettük, hogy az iparművészek na-

gyon sokféle módon használják fel a természet által nyújtott formákat. Ennek igazolására a legkisebb élőszervezetek, állatok és növények nagyított képét mutatjuk be többi képeinken.

A művelődés kezdetei óta hosszú idő telt el, míg a művészek teljes mértékben átértették, hogy a művészetet a természetből kell meríteni. Alig néhány évtizede nyert például méltó értékelést a tájképfestészet. Nem régen még az emberi alakokat festő művészek lenéztek a tájképfestőket. Azt mondhatjuk, hogy korunkban következett be a művészetben az a nagy fordulat, amely a természetet méltó becsülethez juttatta. Ezzel szemben a népművészet ősi idők óta a természet erejéből táplálkozik. Minél közelebb férközött a természet egy nép szívéhez, annál frissebb és lendületesebb művészete. A magyar nép ősi idők óta teljes átérzéssel a természet művészetét utánozta. A magyarság művészi tehetsége mellett ez a magyarazata annak, hogy a magyar népművészet annyi maradandó és felbecsülhetetlen, művészi értékű dolgot teremtett.



Apró vízi állatok nagyítóüveg alatt.



Külföldi bemutatkozás népviseletben.

A régi, szép népviselet a nyugati országokban is megbecsülésben részesül. Képünk egy kiránduló csoportot ábrázol, amelynek tagjai a román népviseletet, szokásokat mutatták be a külföld nagy városaiban.

Román népművészeti bemutató Londonban.

Mik legyenek a székely nép irányító eszméi?

Irta: Dr. Tusa Gábor.

A bölcs és lelkes Mikó Imre nyomdokán mi is az egyetértést valljuk népeletünk legfőbb irányító eszméjének. De azt jelenti-e ez, hogy az egyetértés érdekében le kell mondanunk az önálló nézetek nyilvánításától és az önálló szellemi és erkölcsi erők érvényesüléséről?

Távrolról sem!

A külön vélemények megvizsgálásából és azok összegezéséből alakul ki az a helyes nézet, amely megmutatja nekünk az igaz utat. Minden nézetet meg kell vizsgálnunk és abból azt, ami jó, hasznosítanunk. A külön nézetek, önálló elvek mindig jótékonyan hatnak a közdolgokra. De csak a lovagias modorban folytatott ellenzéki törekvéseknek van meg a jótékony hatása. Mihelyt az ellenzékieskedés oda fajul, hogy népünkön kívül fekvő erők vagy éppen a hatalom segítségével akar érvényesülni s ezzel a külső erővel akarja a maga külön elgondolását és akaratát népünkre ráerőszakolni, ezzel a mi népünkben, annak lelkében, szellemi és erkölcsi erőiben olyan rombolást végez, amelyen már segíteni nem lehet. Van tehát egy bizonyos határ, amelyen túl semmiféle vélemény, még kevésbé külön cselekedet nem szabad, hogy lépjen. Mindenki meg kell, hogy legyen az az egészséges életöztön, amely megmutatja azt a határt, melyen belül kell maradnia, aki népe javát akarja s aki közdolgokban jár el. Nekünk nem áll rendelkezésünkre hatalom, hogy a hibát megtoroljuk s a bajt helyrehozzuk. Nekünk csak szellemi és erkölcsi erőink vannak. Ezeket kell békességben és egyensúlyban tartanunk,

hogy fenntarthassuk magunkat.

Az egyetértésnek legszebb, legnagyobb beteljesülése a társadalmi egybeolvadás. Népünknek két osztálya van, mely fontossággal bír. Az egyik a falu népe, mely számánál és fajtisztaságánál fogva a legfontosabb. A másik a városi elem, mely szellemi munkásokból, a városi művelt kereskedő és iparos osztályból áll. Ennek a két elemnek szoros kapcsolatba hozásától függ első sorban népünk fennmaradása.

A társadalmi egybeolvadásra nézve is tanácsokat ad Mikó Imre. Tanításának egy lényeges pontja a nyelv és irodalom. A székely nép, melynek számánál és multjánál fogva külön egyéni lelki élete van, nem mondhat le a maga anyanyelvéről, annak ápolásáról. Az anyanyelvnek a családban, a társas életben egyaránt kell élnie. Saját külön nemzeti irodalmának kell lennie, mely különbözik minden más nép irodalmától a maga külön népi gondolkozása és sajátos külön lelki élete folytán. Szerves része a magyar kulturának s ezen keresztül az általános emberi keresztyén kulturának is, de mégis sajátosan székely. Ezt a nyelvet ápolja a maga egyházaiban, a maga iskoláiban. Ezért volt az egyház és iskola a Mikó Imre egész életcéljának a legfontosabb része és anyagiilag is ezeket támogatta leghathatósabban.

Ezért volt a Mikó Imre gondoskodásának legszeretetteljesebb tárgya az ifjúság. Ma is legnehezebb kérdéseink közé tartozik az ifjúság felnevelése és elhelyezése. Erdemes lesz ezt a kérdést is (jövő alkalommal) vizsgálat tárgyává tennünk.

Olvassátok a „Keleti Ujság“-ot!

Külföld.

Hitler beszélt. Január harmincadikán hangzott el a német vezér világszerte nagy érdeklődéssel várt beszéde a hatalom nélküli birodalmi gyűlés előtt. A német közvélemény nagy újjongással fogadta a beszédet s jó hatást kellett az a külföldi közvéleményben is, de általában úgy tartják, hogy a bonyolult, sőt nagymértékben feszült világpolitikai helyzet megoldását a beszéd nem hozta közelebb. Hitler elsősorban ezuttal az utóbbi négy évben elért eredményekre utalt, amelyek kétségtelenül visszaadták Németország teljes függetlenségét és egyenjogúságát, de ép oly kétségtelenül hozzájárultak a nemzetközi feszültség növeléséhez is. Ezek az eredmények: a Rajna-vidék semlegesített részének megszállása, Németország felfegyverkezése, a német folyók s a kieli csatorna hajózása nemzetközivé nyilvánításának megszüntetése, stb., amiket valójában Németország nemzetközileg vállalt kötelezettségeivel szemben hajtott végre Hitler. Ezek betetőzéséül Hitler beszédében érvénytelennek nyilvánította a békeszerződésbe foglalt azt a német beismerést, hogy a világháború kitörésének Németország volt az oka s ezuttal ismétellen bejelentette hazája igényét elvett gyarmataihoz.

A német közönség részére szánt ezeknél a nyilatkozatoknál fontosabb a beszéd külpolitikai része. Ebben Hitler ismétellen hangsúlyozta Németország békekészségét, elsősorban Franciaországgal és Angliával szemben, de megemlékezett Olaszországgal és Magyarországgal fennálló meleg barátságáról s

Szerbiához és több más államhoz való barátságáról. Ezenkívül bejelentette, hogy Németország hajlandó Belgium és Hollandia területi épségét és függetlenségét nemzetközi meg egyezéssel biztosítani.

Franciaországban megnyugvással vették tudomásul Hitlernek azt a nyilatkozatát, hogy Németország és Franciaország között érdekellentét nincs. Delbos külügyminiszter is kifejezte meglepedését ezen a választói előtt másnap mondott beszédében. De a francia külügyminiszter ezuttal is hangsúlyozta, hogy Franciaország továbbra is kitart az egyetemes biztonság elve mellett s nem hajlandó résztvenni Oroszország elszigetelésére irányuló bármilyen terv végrehajtásában. Német félhivatalos helyről rögtön kijelentették ugyan, hogy Németországnak nem célja Oroszország elszigetelése, de Hitler beszédének általános hatását talán mégis az angol sajtó fejezte ki legtalálóbban, azzal, hogy a beszéd nagyon kevésbé vitte előre a világbéke ügyét.

A japán kormányválság. Nem vált valóra az az általános aggodalom, hogy diktatura fogja követni Japánban a parlamenti kormányrendszert. Sikerült újra parlamenti kormányt alakítani, de a jelek arra mutatnak, hogy ebben a kormányban túlnyomó lesz a katonai befolyás. Ha csakugyan így is lesz, akkor Japán kormányzása csak külsőleg fog különbözni a diktaturától. Az új miniszterelnök Hajasi tábornok.

A spanyol belháborúban nem történt semmi nevezetesebb esemény az elmúlt héten. A hadműveleteket megakadályozza a rossz időjárás, főként a szakadatlanul zuhogó eső. Ezért a

szárazföldön csak kisebb katonai lépések történtek. A tengeren azonban valamivel élénkebb tevékenység folyt: a nemzeti hajóhad elfogott a kormánycsapatoknak szánt több hadianyagot és élelmiszer szállítmányt. Így a nagyobb háborús tevékenység minden valószínűség szerint tavaszra marad s kétséges, hogy akkor is gyors végére juthat ez a véres testvér-háború, amelynek a mérhetetlen anyagi káron kívül halottakban és sebesültekben máris egy millió az áldozata.

A moszkvai per. A nagy házaárulási per tizenhárom halálos és három súlyos fegyházbüntetésre szóló ítélettel ért véget. A halálos ítéleteket húszonnégy óra múlva már végrehajtották. Most máris újabb bünper kezdődik. Fővádlottja a híres Litvinov, a szovjet hajdani külügyi népbiztosa. Mindéz arra mutat, hogy a szovjet már legbelsejében sem egységes s talán — nem is egészséges.

A török külügyminiszter nagy örömmel nyilatkozott a bolgár-szerb barátsági szerződésről. Szerinte ez a szerződés nagyban hozzájárul a Balkán, sőt egész Európa békéjének biztonságához s nyilatkozatához hozzáfűzte még azt is, hogy megbízható tudomása szerint közelebbről megkötik a magyar-szerb barátsági szerződést is. Magyar politikai körökben nem tettek megjegyzést erre a nyilatkozatra, de nem is cáfolták meg azt.

Magyarország gazdasági helyzete. A magyar pénzügyek nemzetközi ellenőrzője most terjesztette a Népszövetség elé negyedévi jelentését Magyarország gazdasági és pénzügyi helyzetéről. Ez a jelentés a helyzet további javulásáról szól s megállapítja azt is, hogy Magyarországnak

különben is rendben tartott adósságai jelentékeny mértékben csökkentek.

A helyzetnek ezt a javulását a kormány a jövő évi költségvetésnél a megengedhető mértékben már figyelembe is veszi, mert kisebb adócsökkentést tesznek.

Kozma Miklós magyar belügy-miniszter lemondott. A huszár-tisztból lett politikus minden tekintetben megfelelt a hozzá fűzött várakozásokhoz s különösen a népegészségügyi intézmények kifejlesztésében végzett igen nagyértékű munkát. Az utóbbi időben azonban erős tá-

madásokat intéztek ellene s bár az államfő is, a miniszterelnök is teljes bizalommal voltak iránta, jobbnak ítélte, hogy lemondjon s visszamenjen az általa teremtett intézmények: a magyar távirati iroda s a magyar rádió élére.

Nem ismerik helyzetünket!

Mostanság a román politizálás színheyein sokat foglalkoznak velünk, magyarokkal. Legtöbbnyire Bethlen István gróf karácsonyi cikkéből indulnak ki, amelyben a nagy magyar államférfi azt fejtegette, hogy milyen feltételek mellett lehetne Magyarország és Románia között barátságosabb viszonyt teremteni.

Természetes, hogy Bethlen cikkében súlyos szavak estek a kisebbségi kérdéstről, tehát a mi életbevágó ügyünkről is. Hozzászólásaikban a román politikusok sem mellőzhetik a kisebbségi kérdés érintését.

Számunkra mindenesetre nagy tanulságokat szolgáltat ez a megvitatás.

Legszembeszökőbb s egyuttal legszomorúbb az a tanulság, hogy a román politikusok mennyire nem ismerik a mi helyzetünket. Cikkekben, előadásokon, gyűléseken azt bizonygatják, hogy nekünk aranydolgunk van a kisebbségi keretek közt s nemhogy sérelmekről beszélhetnénk, de tulságosan jó dolgunk van, nagy kiváltságokat élvezünk.

Mikor tehát Magyarország legtapasztaltabb és legmélyebben gondolkozó politikusa több jogot, kedvezőbb bánásmódot kér számunkra, román részről nemesak tagadással felelnek, de viszontvadásokat emelnek.

Mi tudjuk, mert bőrünkön érezzük, hogy mi az igazság. Tudjuk, milyen alapjuk van olyan állításoknak, hogy mi ezen a földön (másokra nézve) jövevények vagyunk, hogy a székeltek elmagyarosodott románok vagy hogy más tárgykörből idézzünk román nyilatkozatot: a román állam tulságosan nagy államsegélyt ad a magyar felekezeti iskoláknak.

Az ilyen nyilatkozatoknak nagy része, persze, politikai számításból fakad.

De a tagadásoknak és viszontvadásoknak túlnyomó része mégis tudatlanságból származik. Szinte elképesztő dolog például, hogy regáti politikusok mennyire nem ismerik a mi helyzetünket. S mennyire nem ismeri az egész román ifjúság sem, amely az uralomváltozás után nőtt fel!

Mindezek kész prédái a lelkiismeretlen ujságoknak, amelyek népszerűség hajhászásból, üzleti érdekből a legképtelenebb állításokkal izgatják ellenünk olvasóikat.

Mi volna a következménye, ha a román közönség s különösen az ifjúság tárgyilagos felvilágosításokat kapna a mi helyzetünkről, a kisebbségi kérdés belső és külső politikai vonatkozásairól? Akkor aligha történének olyan tajtékozó vádaskodások, mint így, a lelkiismeretlen ujságok hatása alatt.

Ínkább talán az történék, mint ami Csehszlovákiában történt közelebbről. Itt a magyar és cseh ifjúság közös megbeszélést tartott a magyarság sérelmeiről. A tárgyalások során a cseh ifjak csak ámuldoztak, mikor magyar társaik föltárták mindazt, ami őket bántja és keseríti. Azt mondták a csehek, hogy ők mindezekről nem tudtak s most, hogy tudomást szereztek a magyarság sérelmeiről, mindent el fognak követni, hogy a sérelmek megszűnjenek. Bizonyosan ennek a találkozóknak is része van abban, hogy Csehszlovákiában a kisebbségek helyzetét utóbbi időben orvosolni igyekeznek.

Azt hisszük, nagy haszonnal járna, ha a magyar és román ifjúság is találkozhatnék s kölcsönös jóakarattal megbeszélhetné a kisebbségi kérdést. Az igazság megismerése sok panaszunkra, bajunkra hozhatna orvoslást.

Belpolitikai hírek

Teljes bizonytalanság a választások megtartása körül. Amint ismeretes március hónapra kitüzlék a közigazgatási választásokat. A pártok megtették az előkészületeket a választások levezetésére. Ujabban az a hír, hogy a választásokat nem tartják meg csak a megyékben. A városokban ugyanis, ahol a kisebbségek számaránya a románságra kedvezőtlen, nem szívesen választanak. A belügyminiszter Bucuresti-be rendelte azoknak a megyéknek főnökeiket, ahol községi választásokat tüztek ki. Hír szerint a megyefőnökök véleményétől teszi függővé a kormány, hogy a választásokat megtartja, vagy pedig elhalasztja.

Mégis a parlament elé kerül a sajtótörvény-javaslat. Hónapokkal ezelőtt röviden ismertettük a sajtótörvény-javaslat fontosabb rendelkezéseit. Közöltük, hogy a javaslat még a román pártok követelményeinek sem felel meg. Ezért a javaslatot annak idején nem terjesztették a parlament elé és átdolgozás végett visszaadták a törvényelőkészítő bizottságnak. Hír szerint a javaslatot átdolgozták és így az rövidesen a parlament elé kerül letárgyalás végett.

Maniu tanulmányozza Bethlen István gróf cikkét. Gr. Bethlen István, Magyarország volt miniszterelnökének karácsonyi cikke, nagyjelentőségű külpolitikai vonatkozásai miatt az általános érdeklődés középpontjába került. A kitűnő magyar államférfiu cikkével kapcsolatban már több vezető román politikai nyilatkozott. A nyilatkozatok nyomán a román újságokban értékes vita indult meg a békeszerződések után keletkezett helyzetről és a kisebbségi kérdéstről. Legutóbb Maniu Gyula egy Oradea-i magyar újságtól elkérte Bethlen István gróf karácsonyi cikkének szövegét, hogy áttanulmányozza. Miután a cikket megkapta, a következő magyarnyelvű, levélben köszönte meg:

„Kérem fogadják Bethlen István gróf karácsonyi cikkének beszerzéséért és elküldéséért legőszintébb köszönetemet. Nagy szükségét éreztem, hogy ezt a rendkívül fontos és érdekes cikket teljes szövegében ismerjem meg. Hálám jeléül nagyon szívesen felelnék Önöknek arra a kérésére, hogy mondjam meg véleményemet a cikkekre vonatkozólag. Két körülmény akadályoz ebben. Az egyik az, hogy nem vagyok barátja az ilyen természetű véleménynyilvánításnak. A másik, hogy Bethlen

István gróf milánói beszédét, karácsonyi cikkét az abban foglalt érveléseket, következtetéseket nem lehet egy rövid véleményadással elintézni. A szerző kiválósága és a tárgya fontossága egyaránt megkívánják a tüzetesebb megvitatást“.

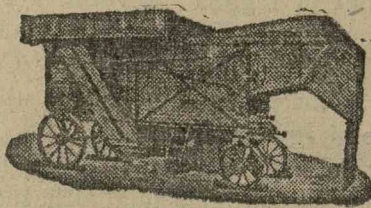
Maniu Gyula leveléből kitűnik, hogy a románság egyik vezető politikusa nagyon megfontolandónak tartja a Bethlen István karácsonyi cikkében foglalt nézőpontokat.

Vihar a szász pártokban. Országgrészünk szász nemzetiségű lakossága körében a politikai viharok újból fellángoltak. A szász népközösség vezetősége mindent elkövet, hogy a szélsőséges alakulatot megbékítse, azonban a kísérletek arra vezettek, hogy az ellentétek még jobban kiéleződtek. Brasov-ban és Sibiu-ban a szélsőséges irányzatú párt tagjai tüntetéseket rendeztek, amelyek verekedéssel végződtek. A Sibiu-i verekedésnek négy sebesült áldozata van. A magyar kisebbség szomorúan figyeli a kisebbségi sorsban levő szászok körében dúló ellentéteket.

Vajda és Iunian visszatérnek a nemzeti pártba. A román nemzeti parasztpárt erejét nagyon meggyengítette, hogy több vezető politikus kilépett a pártból. A kilépett politikusok Vajda körül tömörültek. Hír szerint a román nemzeti pártban, hogy a párt kormányképes voltát helyreállítsák, tárgyalások folynak a kilépett tagok visszavételéről.

Módosítják a katonai büntető-törvénykönyvet. Az új polgári büntető-törvénykönyv rendelkezéseinek életbeléptetésével a katonai büntető-törvénykönyvön változtatásokat kell eszközölni. Rövidesen a parlament

M. A. V. önbedillős golyóscsapágyas acélkeretű cséplőgépek,



legujabb kivitelben M. A. V. szab. beszerelhető herefejalkészülékek. „Hanomag Diesel” 38/45 Hp. traktorok, kicserélhető hengerperselyekkel. „MÁVAG” egytetemes kalapácsos malmok. A cséplőgépekhez különféle üzempékek. Mindenkori a legolcsóbb árakban és kedvező fizetési feltételek mellett kaphatók a romániai kizárólagos vezérképviseletnél:

„Industria-Economia” Kereskedelmi és Ipari Részv.-Társ.-nál,

TIMIȘOARA, Str. I. C. Brătianu 34. — Telefon 914.

Távirat: Industria—Timișoara.

elé terjesztik a katonai büntető-törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslatot. A törvényjavaslat a polgári és katonai perrendtartás között akar összhangot teremteni.

A Tatarescu-kormány fogja levezetni a választásokat. A kormánypárt körében az a fel-fogás, hogy mivel egyetlen ellenzéki párt sincs felkészülve a kormányzás átvételére, Öfelsége a Tatarescu kormányt fogja megbizni az őszi választások megejtésével.

A csehszlovák követ könyve. Seba Jean, Bucuresti-i csehszlovák követ „Oroszország és a kis-antant a világpolitikában“ címen könyvet írt. A könyvet Prágában adták ki cseh nyelven. A román parlamentben tiltakozás hangzott el a könyv tartalmával kapcsolatban. Seba ugyanis kedvezőtlen megjegyzéseket fűz könyvében Románia háborús szerepléséhez és bírálva foglalkozik Románia külpolitikájával.

Román-magyar megegyezésről ír a Curentul. Curentul című Bucuresti-i ujság eddig nem mutatkozott barátságosnak a magyar kisebbséggel szemben. Érdekes, hogy most „román-magyar megegyezés“ címen cikket közölt és ebben részletesen foglalkozik a román-magyar közeledés kérdésével. A Curentul Bidu, Treiscaune megyei prefektus felmentését az első jelnek tekinti a megegyezés felé. A cikk írója a cikk végén kijelenti, hogy bármennyire is kívánatos volna a román-magyar megegyezés, egyelőre nem valószínű, hogy sikerülni fog.

Terjesszük a
„Magyar Nép“-et

Juhok, szarvasmarhák májmételybetegségét biztosan gyógyítja: EGGER-féle

»MONIL«

Olcsó, megbízható, egyszerű kezelés

• Hírek •

Február 15-ig érvényes az adókedvezmény. A pénzügy-miniszter rendeletet bocsátolt ki az utolsó pénzügyi évnegyedre vonatkozó adókedvezménnyel kapcsolatban. Az utolsó évnegyedre esedékes adót február 15-ig 5 százalékos kedvezménnyel lehet kifizetni.

Megérkezett a náthaláz-járvány! Az Európaszerte fellépett náthaláz-járvány nálunk is fellépett. Egyelőre a nagyobb városokban történnek tömeges megbetegedések. Sok helyen a betegség miatt az iskolákat be kellett zárni.

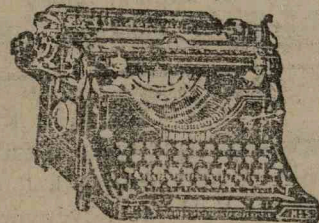
Ujra szabályozzák az elvált asszonyok állampolgárságát. Idegen állampolgárságu nők, ha román állampolgárhoz mennek férjhez, román állampolgárokká válnak. Elválás után a külföldi származású nő megtartotta román állampolgárságát. A dolgot most új törvényjavaslattal szabályozzák. A törvényjavaslat szerint az olyan volt idegen állampolgárságu nők, akik román állampolgársággal bíró férjüktől elváltak, elveszítik állampolgárságukat, ha a házasságból nem született gyermek. A tör-

vénytervezet célja, hogy megakadályozza azokat a formaházasságokat, amelyeket azért kötöttek a multban, hogy idegen állampolgárságu nő román állampolgárságot nyerjen.

Szigoruan büntetik azokat, akik katonai fegyvereket vásárolnak. A hadügyminiszter rendeletileg tiltotta meg, hogy polgári egyének katonai fegyvereket, vagy löszert vásároljanak. Azt, akinél házkutatás alkalmával katonai fegyvert vagy löszert találnak, szigoruan megbüntetik.

Írógépek

Smith Premier No 60. Remington, Underwood és Corona írógépek árában kaphatók.



Cyári raktár amerikai és német írógép és sokszorosító kellékekkel Speciális javítóműhely az összes rendszerű gépek részére. Használt írógépből nagy raktár.

„RAPID“

ÍRÓGÉPVALLALAT
CLUJ, STR. REGINA MARIA 33

Birói rangot kapnak a végrehajtók. A végrehajtók tekintélyének növelése céljából a végrehajtókat birói rangra fogják emelni. A fővégrehajtó járásbirói rangot, a többi végrehajtók pedig albirói rangot kapnak.

Nagy tűz pusztított egy vasuti raktárban. Botosani közelében, a Todireni-i vasuti állomáson tűz keletkezett. A tűz tíz nagyobb és negyvenhat kisebb vasuti raktárt hamvasztott el. A raktárakban sok gabona égett el. A kár több millió lejre rug.

Spanyol hajó Constanta-ban. A Constanta-i kikötőbe spanyol petrolumszállító hajó futott be. A vörös szolgálatban levő hajó tisztjei, amint a kikötőbe értek, azonnal menekülészerűen eltávoztak a hajóról és jelentették a kikötői hatóságoknak, hogy a legénység el akarja őket pusztítani. A vörös kormány hajójának tisztjei kijelentették, hogy a hajóra többé nem térnek vissza és nem akarnak Spanyolországba visszamenni.

Nem szabad vörös keresztel címkével ellátott gyógyszereket árusítani! Az egészségügyi minisztérium rendelete értelmében a gyógyszertárak és drogériák utasítást kaptak, hogy a vörös keresztel címkével ellá-

tott gyógyszereket vonják ki a forgalomból. A rendeletet minden valószínűség szerint az egyházak befolyása alatt hozták, hogy a kereszt tekintélyét és szentségét megvédjék.

Háromszáz millió a Banca Nationala nyeresége. A Banca Nationala múlt évi nyeresége háromszáz millió lej. A fényes üzleti eredménnyel kapcsolatban a kormány hivatalos lapja cikket közölt. A cikk írója kifejti, hogy a nagy nyereség a gazdasági fellendülés biztos jele.

Megtámadtak a farkasok egy erdőmunkást. Csáki József, Tulghes-i erdőmunkás magányosan igyekezett munkahelyére. Az erdőben tíz farkas támadta meg. Csáki egy közelben levő kalibába menekült. Szerecsére nagyobb munkáscsapat haladt arrafelé és kiszabadította szorongatott helyzetéből.

Be kell szolgáltatni a postagalambokat. Fontos, a galambtenyésztőket érdeklő rendelet jelent meg. A rendelet szerint postagalambot nem szabad magánosoknak tartani és tenyészíteni. Akiknek postagalambjuk van, be kell, hogy szolgáltatassák a hatóságoknak. A postagalambtartást a jövőben szigorúan fogják büntetni.

Szervezkednek a cigányok. A romániai cigányok egyesülete kérészt adott be a közmunkaügyi minisztériumhoz, hogy adjon engedélyt a téglajegyek árulására, mert Bucuresti-ben palotát akarnak építeni. A palotában lesz a cigányok egyesületének központi irodája és itt helyezik el a cigány aggmenházat.

Nem szabad egyedül hagyni a kisgyermeket! Nagy Gyárfás, Ghimes-i lakós egyedül hagyta a szobában hatesztendő kisfiát. A gyermek az asztalon levő késsel játszadozni kezdett, majd kezében a késsel kiszaladt a szobából. A lépcsőn elesett és a kés a halántékába furódott. Azonnal meghalt. A gondatlan szülők ellen megindították az eljárást.

Szomorú vége lett az ijesztgetésnek. Barabás József, Gheorgheni-i legény száznegyven lejjel tartozott Madarász Antálnak. Barabás a pénzt a kitűzött határidőre nem tudta megadni. Madarász erre izengetni kezdte, hogy amennyiben a pénzt nem adja meg, olyan darabokra vágja, mint a két lejes. A gyenge idegzetű fiatalember erre megremült s nagy nehezen előteremtett százejt. A hiányzó negyven lejt azonban sehonnan sem tudta megkapni, erre félelmében benzinnel leöntötte ruháját és meggyújtotta. Égési sebei következtében meghalt.

A táncosnő 50.000 pengős fényképe. Egy híres párisi táncosnő kártérítési peréről rendkívül érdekes képekkel illusztrált beszámolót közöl a *Déliab* új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált műsorokat, egyfelvonásos szindarabot, színházi pletykákat, nagyszerű filmrovatot és több, mint száz szebbnél szebb képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban.

GAZDÁK FIGYELMÉBE!

Grábner: Gabonafélék termesztése	— — — — —	30	Lej
Papp: A gabonafélék helyes termelése	— — — — —	50	"
Hauser: Vetés és növényápolás	— — — — —	130	"
Westsik: Okszerű növénytermelés	— — — — —	112	"
Eisenmayer-Göbel: Állatgyógyászat	— — — — —	132	"
Lukács A.: Első segítségnyújtás az állatok megbetegedéseinél	— — — — —	90	"

A legelső és legutolsó kivételével raktárról kaphatók. —
A többiek beszerzése kb. 2—3 hetet vesz igénybe. Kérjük a könyvek árát és 15 lej portót előre beküldeni! Megrendelhető a

„MINERVA” könyvkereskedésben

CLUJ, Strada Regina Maria 1. szám.

Megbüntettek egy esküdtet. A bíróságok szigorúan veszik az esküdtek munkáját. Târgu-Murásen, Costin Maximilian zeneiskolai igazgató, kisorsolt esküdt betegségére való hivatkozással nem jelent meg az esküdtszéki tárgyaláson. Az elnök azonnal orvost küldött ki, hogy megvizsgálja Costint. Minthogy az orvos megállapításából kiderült, hogy a zeneiskolai igazgató nem beteg, ötezer lej pénzbüntetéssel sújtották és rendőrrel vezettették elő.

Meghalt Rózsa Sándor korlársa. Nagybecskerekén meghalt Suta Péter 98 éves gazdálkodó, aki fiatal korában jó ismeretségben volt Rózsa Sándorral, a híres alföldi betyárral. Utoljára 1878-ban találkozott Rózsa Sándorral, amikor a betyárt a Gherla-i fegyházba kísérték, ahol meghalt. Suta Péter halála előtt elmondotta, hogy Rózsa Sándornak négy gyermeke él Magyarországon, ezek azonban megváltoztatták nevüket.

Öreg ember, nem vén ember! Törökország egyik legidősebb lakosa, Hassan Baba 129-ik születése napján ülte hetedik menyegzőjét. Az új feleség harminckétéves. Az öreg török egy Biga nevű faluban lakik, ahol a lakosságnak csaknem fele le származottjaiból áll. Az öreg török ma is kitűnő egészségben él, nagyon sokat gyalogol és állandóan szabadban tartózkodik. Életmódja szépen igazolja az orvosokat, akik azt tartják, hogy a szabadban folytatott életmód és a sok járás az egészség legfőbb tényezői.

Medve-kaland. Gábor János, Toplița-i erdőkerülő ellenőrző körutját végezte az erdőben. Egy sűrűségből két hatalmas medve ugrott elő és megtá-

madta Gábor Jánost. Pillanatok alatt földrepertertek, úgy, hogy Gábor János nem tudta fegyverét használni. Szerencsére egyik erdész társa éppen arra haladt vadászkutyáival és a medvéket sikerült elkergetnie. A szerencsétlen erdész a borzalmak következtében megőrült.

A halálos gázolások ellen. A pittsburgi rendőrbíró arra nélt husz automobilvezetőt, hogy mivel ittas állapotban vezették autóikat, vegyenek részt egy gépkocsi által elgázolt halott temetésén. Az ítélet szerint a husz soffőr az agyongázolt ember temetésén a gyászleplet kellett, hogy tartsa. Az egyházi szertartás után a rendőrbíró beszédet tartott. Beszédét a következő szavakkal fejezte be:

— Nem hiába áldoztad fel életedet a közbiztonság oltárán, le fogunk számolni a kerekeken száguldó orvgyilkosokkal.

Fogylok lázadása. A silistrai börtönben nyolevan fogoly felázadt és megtámadta a börtön személyzetét. A börtönhöz azonnal katonai segítséget rendeltek ki. Így sikerült nagy nehezen a rendet helyreállítani.

Lovak a kirakatban. Târgu-Săcuiesc piacán Csoboth Géza Turia-i gazda lovai megbokrosodtak. A megvadult lovak Policzer Lajos divatáru üzletének kirakatába rohantak és az egész kirakatot darabokra törték. Szerencsére a piacon éppen az időben nem volt nagy forgalom és így nem sebesült meg senki.

Szerencsés ócskavaskereskedő. Ribár Mihály, pozsonyi ócskavaskereskedő két földművestől régi edényeket vásárolt. A piszkos, tíz kiló súlyú edényeket a kereskedő néhány száz cseh koronáért vette meg. Ribár az edényeket bemutatta a pozsonyi múzeumnak, mert már löbbször megesett, hogy a múzeumtól a régiségekért fémmértéküknél többet kapott. A kereskedő abban a meggyőződésben volt, hogy az edények rézből vannak. A vizsgálatnál kiderült, hogy az edények anyaga arany, értékük tízmillió cseh korona. Az aranykincset a pozsonyi múzeum megtartotta, Ribárt és a két földművest egy-egy millió cseh koronával kárpóolták.

Beretvás pastilla a legmakaesabb fejfájást is elmulasztja.

Ki mint vet, úgy arat.
A legjobb gazdasági,
vetemény- és virág-

magvak

BRÉVER magkereskedésben,
Cluj, Piața Mihai Viteazul 4.

Árjegyzék kívánatra ingyen!

Játszanak bizalommal a
LOTERIA DE STAT
Colectura Oficiala-nál

Központi székhely CLUJ, Strada Regina Maria 46 szám.

MEZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZÁSZ FERENC



Jó fejés – sok tej.

A tej, mint ismeretes, a tőgy mirigysejtjeinek váladéka. A mirigysejtek a véráram útján a hozzájuk szállított tápanyagokból tejet készítenek, mert hiszen a tej olyan alkotórészeket is tartalmaz, melyek sem a vérben, sem a szervezet egyéb részeiben nem találhatók fel (pld. sajtanyag, tejcukor). A tej a mirigyesatornácskákban és tejutakon a tejmedencébe kerül, ahol összegyűl. A tőgymedencében összegyűlt tejet a bimbósatornán azután ki lehet fejni. Annak oka, hogy a tej a bimbón keresztül nem folyik ki, az, hogy a tőgybimbó záró készülékkel van ellátva. Azoknál a teheneknél, melyeknél a fejési időközökben a tej kicsesepeg: a zárókészülék rosszul működik. Olyankor is kicsesepeg a tej, ha a tehenet nem fejtik ki rendesen. Egyes teheneknél, már mikor a fejés előtt a tőgyeket megmossák, elkezd a tej csepegni, mivel a zárókészülék már a mosási inger hatására megnyílik. Más teheneknél viszont csak nagyobb ingerek hatására jön működésbe a zárókészülék, itt a tőgyet masszírozni kell, hogy a zárókészülék megnyíljen, vagyis ahogy mondani szokták: leadja a tejet. A fejés alkalmával kifejhető tejmenyiség nem mind a fejési időközök alatt termelődik, hanem a fejés alatt is. Az, hogy a tejnek mekkora része termelődik a fejés alatt, az az állat egyedétől függ. Megállapítást nyert, hogy általában a nagy tőgyű teheneknél a tej nagyobb része a fejési időköz alatt s a kisebb része a fejés alatt termelődik.

A fejés közben termelt tej mennyiségét az befolyásolja, hogy a fejés közben a tőgyet milyen inger éri. Így tehát ez igen fontos dolog a fejés teljes keresztülvitelére, mivel

ez a termelt tej mennyiségét lényegesen befolyásolja. Ha mi gyakrabban fejtjük teheneket, akkor ez az inger a tejtermelésre jó hatással van és így gyakori fejéssel sokkal több tejet nyerünk. Jó tehát a 10 liternél több tejet adó teheneket naponta legalább háromszor, a még nagyobb termelésű teheneket naponta legalább négyszer fejni. Ha azonban a fejési időközök egy óránál rövidebbek, a tejmenyiség csökken, így tehát rövidebb időközöket egy óránál nem tanácsos hagyni, mer ezáltal tulingereljük a tőgyet, ami a tejtermelést hátrányosan befolyásolja.

A fejés gyakorisága a tej összetételét is befolyásolja. Ha naponta kétszer egyenlő időközökben fejtünk, úgy az estéli és reggeli tej zsiradékszázaléka majdnem egyforma lesz. De ha nem egyenlő időközökben fejtünk, pld. háromszor, úgy az a tej lesz legzsírosabb, amelyet a legrövidebb fejési időköz előz meg. A leghosszabb fejési időköz után a legtöbb, de legzsírszegényebb, a legrövidebb időköz után pedig a legkevesebb, de legzsírosabb tejet nyerjük.

Az ugyanazon fejés alatt nyert tej sem egyforma összetételű. Ha a fejést megszakítással végezzük, azt vesszük észre, hogy a fejés elején nyert tej szegény zsírban, az még egy fél százalékot sem tesz ki, míg az utolsó tejsugarak 10 százalékot zsírt is tartalmaznak.

Háromféle fejést ismerünk, u. m.: 1. teli marokkal való fejést, 2. huzogató fejést és 3. bütyökkel való fejést.

A tejmenyiségre ezek közül az a legjobb, amelyik legjobban kiméli a tőgybimbó, ez pedig csakis a teli marokkal való fe-

Minden magyar ember jegyezze jól meg,
hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”

tehát magyar köteleesség biztosítását ide átadni

jés, amelyet mindenkinek legjobban lehet ajánlani. A legrosszabb a bütyökkel való fejés, mert ez zuzza, sérti a tögybimbót. A teli marokkal való fejést azért nem használják legtöbb helyen, mert fárasztónak hiszik, pedig ha valaki megszokja, egyáltalán nem fárasztóbb a többi fejési módoknál, különösen, ha még fejőzsirt is használunk. És ha megfontoljuk azt, hogy ez által több tejet is

nyerhetünk, úgy a többi fejési módszereke teljesen ki kell küszöbölniünk. Ma már kultúraltabb tejgazdasági államokban külön fejőtanfolyamokat tartanak, ahol kizárólag csak ezt a fejési módot tanítják és vezetik be minden más fejési módszer kizárásával.

Finta Domokos,
okl. tejgazdasági tanácsadó

Védekezés a levéltetvek ellen — télen.

A gyümölcstermelők egyik legnehezebb feladata a levéltetvek elleni védekezés. A tetvek rendkívül gyorsan szaporodnak és a gyakori drága bőrméreg-permetezés dacára is ellepik a gyümölcsfákat, ami azután a fák növekedésében és a gyümölcs minőségében okoz súlyos károkat.

A fáradtságos és gyakran keresztülvihetetlen nyári védekezés helyett a levéltetveket a legkönnyebben és legeredményesebben a téli nyugalmi időszak alatt irthatjuk, mert ilyenkor alaposan megpermetezhetjük a fát minden részét. A levéltetűirtásnak legkiválóbb szereje a jó gyümölcsfakarbolineum és az ásványolaj eredetű készítmények.

A levéltetű elleni védekezésnek igen szép példáját láthattuk az elmúlt évben egyik igen neves transzylvániai gyümölcstermelőnk gyümölcsösében. A több ezer almafát kitevő gyümölcsöst, eltérve az eddigi tisztán gyümölcsfakarbolineumos permetezéstől, kísérletképen részben mézskénlével, részben pedig 5 százalékos Novendával, másik részét pedig a még ennél is olcsóbb 3 százalékos Libex-Universal-lal permetezték meg.

Tavasszal a gyümölcsösnek mézskénlével permetezett fáit sohasem látott tömegű levéltetű lepte el és a fák levélzete, dacára a rügyfakadás utáni ötszöri bőrméreg permetezésnek, teljesen összezsugorodott és megvörösödött.

A fasorok között meglepő lát-

ványt nyújtottak a Novendával és Libex-Universal-lal télen megpermetezett fák, mert már mézskénlével kiváltak üde, haragoszöld lombzatukkal, melyen levéltetű egyáltalában nem, vagy csak elenyészően kis mértékben volt található. Ez annyival inkább is feltűnt, mert a mellettük álló, mézskénlével permetezett fák levélzete siralmas látványt nyújtott.

Ez a látvány a kert legtávolabbi részében levő sorok között is mindenütt megisméltődött. Ez a nagyszabású kísérlet bizonyítja, hogy a megfelelő permetanyag helyes kiválasztásával mennyi munkát, pénzt és időt takaríthatunk meg és milyen tökéletes eredményt érhetünk el.

Mire figyelmeztet a vaj és tojás színe? A vajnak és tojásnak sárga színét növényi festék adja. Ez a festék a legnagyobb mennyiségben a murokban (sárgarépában) található. Kisebb mennyiségben azonban az összes jobb minőségű szalmaszálak tartalmazzák. A fehér vaj vagy az olyan tojás, amelynek sárgája nem sárgaszínű, arra mutat, hogy az állatok rosszul voltak takarmányozva. Teljes értékű tápanyagot ugyanis csak az olyan takarmány jelent, amelyből a sárga festékanyag nem hiányzik.

Beteg lett a juhod, figyelj nem-e mótely?
Ha igen, ne busulj, ne kinozzon kétely!
Rögtön adj be neki egy DISTOL-t, de valódit,
mert a hamisítvány őt, de bizony nem gyógyít!

Gazdatársak!

Gyógyszertárakban csak Distollt kérjete és fogadjatok el. — Felvilágosításért forduljatek bármikor a Magyar Nép-hez.

Rendeljük meg a Mezőgazdasági Szemlét! A „Magyar Nép” olvasói közül az előző évek elején nagyon sokan rendelték meg a „Mezőgazdasági Szemle”-t. Ez a folyóirat kielégíti a gazdasági tudományok iránt magasabb igényekkel fellelő olvasókat és minden olyan új felfedezésről, találmányról és gazdasági eljárásról részletesen beszámol, aminek a gazdák hasznát vehetik. A „Mezőgazdasági Szemle” minden hónapban egyszer jelenik meg gazdag tartalommal és sok szép képpel. Tekintettel arra, hogy a „Magyar Nép” előfizetői eddig is kedvezményes áron kapták a „Mezőgazdasági Szemle”-t, ezt a kedvezményt tovább is biztosítjuk számukra. Megadjuk a kedvezményt az újonnan belépő előfizetőknek is, vagyis azok, akik mint új előfizetők jelentkeznek a „Mezőgazdasági Szemle” előfizetőinek táborába, az évi 80 lejes előfizetési díj helyett 60 lejért kapják meg. A kiadóhivatalt címe Cluj, Str. Baron L. Pop 5. szám.



Igen olcsón árulják a székelyek a fát.

A tűzifa ára napról-napra drágul és számítani lehet arra, hogy ha a tél tovább is hideg marad a kereslet állandóan növekedni fog a fa iránt. Figyelmeztetjük tehát azokat, akik a közbirtokossági erdőből, vagy a saját erdejükből termelt fát áruba bocsátják, vegyék tekintetbe a fa árakban bekövetkezett általános drágulást és ne vesztgesék el olcsó áron a fát.

Narancsok a tengerben.

A Constanca-i kikötőben százezer narancsot a tengerbe dobtak. A narancsok ugyanis szállítás közben kissé megromlottak úgy, hogy csak izgyártásra lettek volna alkalmasok. A narancsvámja azonban olyan magas, hogy nem fizetődött volna ki az izgyártás. Így a kereskedők okosabbnak látták a narancsot a tengerbe dobni, hogy ne fizessenek vámot.

Piaci árak Baraolt-on.

Buza 65—70, árpa 40—45, kukorica 43—45, zab 26—28, krumpli 13—14, paszuly 75—80, lencse 96—100 lej litervékánként.

Piaci árak a Banat-ban.

Buza 440—455, kukorica 230, zab 300, lőkmag 600—700, paszuly 450 lej mázsánként.

Piaci árak Carei-ben.

Buza 420—430, rozs 360—370, kukorica 230, zab 270—280, búkköny 330—340 lej mázsánként.

A nyomozás titkait leplezi le rendkívül érdekes képekkel illusztrált cikkben a *Tolnai Világlapja* új száma. Tudósok, mérnökök és szakértők serege dolgozik a modern bűnügyi laboratóriumban; ahol tudományos módszerekkel állapítják meg a bűnözés adatait. Erről közöl pompás ismertetést a *Tolnai Világlapja*. Ezenkívül a francia ördöglovások élete, az emberi tulajdonságok öröklése, a legkiválóbb magyar írók novellái, érdekesítő regény és számos más cikk található a népszerű képeslapban, mely ezuttal is közel 100 képet közöl.

Katolikus imádságos könyv.

Régóta érzett nagy hiányt pótol *Földes Zoltán: Mennyei kis kert* című imádságos könyve, melyet a róm. kat. ifjuság és nép számára állított össze. Az imádságos könyv gazdag tartalma a következő: I. Általános imádságok. II. Parancsolatok és főigazságok. III. Különbféle imák. IV. „Uram, maradj velünk.” V. A szentolvasó (rózsafüzér). VI. Szentgyónás és szentáldozás. VII. A szentmise. VIII. Keresztútja. IX. A két passzió. X. Litániák és karénekek. XI. Szent énekek. XII. A minisztrálás módjai. Az imádságos könyvet az egyházi főhatóság engedélyezte. A könyv ára nagyon szép fekete kemény kötésben: 30 lej. Postai szállítás esetén előre beküldendő vagy készpénzben, vagy bélyegben 36 lej. (6 lej a postai költség.) Megrendelés küldendő: *Minerva Irodalmi és Nyomdai Műintézet Rt.-hoz*, Cluj, Str. Baron L. Pop 5. szám.



LOTERIA DE STAT.

1937 február 15-én

lesz a 12-ik Sorsjáték

utolsó huzása.

44.623 nyeremény Lei 289 millió

értékben, lesz a játékosoknak kiosztva.

Ujtsák meg sorsjegyeiket!

Vásároljanak Részsorsjegyeket **250** vagy **450** Leiért.

• AZ ÉLETBŐL AZ ÉLETNEK •

Emberi ítélgetés.

Szomorú emberi gyarlóság, hogy rendszerint olyan emberi bűnök felett mondunk kemény ítéletet, amelyeknek hatalmától magunk sem tudunk szabadulni. Milyen megkapóan világít erre az az evangéliumi jelenet, amikor a farizeusok egy bűnös nőt visznek Jézus elé. Szigorú ítélettel állapítják meg, hogy ez a nő Mózes törvényei szerint kétségtelenül méltó a megkövezésre. És mit tesz Jézus? Ő, a bűnnélkülvaló, követ dob-e a bűnösre? Nem. Ezt mondja a vádlóknak: „Aki közületek bűn nélkül való, az dobja reá az első követ.” Így ismétlődik meg a mi Urunk szavaiban: „Vesd ki előbb a gerendát a Te szemedből.” Ha magad teljesen tiszta vagy, azután ítélj! Tudjuk, hogy a vádlók megszegyenülve távoztak el. Szívükbe tekintve, mélyen érezték, hogy senkinek sincs joga közülok követ dobni a bűnösre. És Jézus? Jézus nem a kiméletlen ítélet szavával, hanem a kegyelmes szeretet szentséges biztatásával szól a bűnös nőhöz: „Eredj el. Többé ne vétkezzél.” Jézus elítéli a bűnt, de sajnálja, szereti, bocsánattal és a kegyelem ígéretével hajol le a bűnöshöz és emeli fel a porból. Alázatra s ha a kegyelem által megsabadultunk a bűn egyik-másik kísértéséből, arra a szeretetre van szükségünk, amelyet Jézus mutat meg nekünk és akkor nem lesz az emberekkel szemben tanusított magatartásunk szeretetlen, kiméletlen s igazságtalan.

Pál apostol is erre figyelmeztet rómaiakhoz írott levelében e komoly szavakkal: „Te pedig azért kárhoztatod a Te atyádfiát? Avagy te is azért vetted meg a Te atyádfiát? Hiszen mindnyájan oda állunk majd a Krisztus ítélőszéke elé, mert meg van írva: Élek én, mond az Ur, mert nékem hajol meg minden térd és minden nyelv Istent magasztalja. Azért hát mindenkünk maga ad számot magáról az Istennek. Annak okáért egymást többé ne kárhoztassuk, hanem inkább azt tartsátok, hogy a ti atyátokfiainak ne szereztek megütközést, vagy megbotránkozást.”

Nem a mi jogunk és feladatunk az ítélkezés, hanem szent jogunk és áldott felada-

tunk a *segítés*. - Ha Jézus tanítványai vagyunk, akkor az általa ingyen kegyelemből nyert irgalomra hálánkat kell megmutatnunk, hogy napról napra gyarapodni igyekszünk abban a szeretetben, melyről azt mondja az apostol: „A szeretet hosszútűrő, kegyes, nem keresi a maga hasznát, nem gerjed haragra, nem rója fel a gonoszt, nem örül a hamiságnak, de együtt örül az igazsággal, mindent elfedez, mindent hiszen, mindent remél, mindent eltűr.”

E szeretetnek tükrében vizsgáljuk meg naponként szívünket, életünket azzal a komoly felelősségérzéssel, hogy „mindenkünk maga ad számot magáról az Istennek”, hogy: „mindnyájan odaállunk majd a Krisztus ítélőszéke elé” — s akkor magatartásunk sohasem lesz a kemény, szeretetlen bírósé testvérünkkel szemben, hanem a megértő, együttérző testvére, aki megvigasztaltatván a Krisztusban, vigasztalni és segíteni igyekszik testvérét, tudván, hogy a szeretet sok bűnt elfedez és az apostol felséges intelme szerint, „aki bűnöst térít meg az ő tévelygő útjáról, lelket ment meg a haláltól és sok bűnt elfedez.”

A hiábavaló, sok bánatot, keserű cívődást, fájdalmat okozó ítélgetés helyett fogadjuk meg mindnyájan az Apostolnak Krisztus lelkéből támadt tanácsát, melyet kedves gyülekezetének, a filippibeli gyülekezetnek adott: „Teljesítsétek be az én örömet, hogy egyenlő indulattal legyetek, ugyanazon szeretettel viseltetvén, egy érzésben, egy ugyanazon indulattal lévén: Semmi sem cselekedvén versengésből, sem hiábavaló dicsőségből, hanem alázatosan, egymást különbeknek tartván timagatoknál.” Ha így élünk embertársaink között, egymást különbeknek tartván saját magunknál, versengés nélkül, egyenlő indulattal, ugyanazon szeretettel viseltetvén egymás iránt, öröm lesz számunkra az az idő, amit Isten kegyelméből körünkben eltölthetünk s öröm lesz számukra is szolgálni és dolgozni velünk együtt.

Mulafutató

A veréb és a nyúl.

Egy veréb az ágon ülve
Himbálózik és mulat,
Míg a földön fojtogatja
A nagy sas a kis nyulat.
Szívéből a részvételnek
Kihalt minden parányja;
Gyávaságát szegény nyúlnak
Szemére imígy hányja:
„No, te erdők, rétek, mezők
Leghíresebb futára,
Jól vigyáztál a rád leső
Sas csőrére, karmára!
A mai nap kellemetes
Meglépetést hozott rád;
Mért nem mozgott sebesebben
Lábad szára és bokád?”
Még javába gúnyolódik,
Mikor egy ölyv hirtelen
A magára nem vigyázó
Veréb mellett ott terem.
Nyakont csípi, nincs hatalom,
Ki őt többé megvédje:
Készen is van e fogással
Az ölyvnek az ebédje.
A nyúl látva, hogy véle egy
Sorsra került a veréb,
Vigaszt nyerve nem jajgat oly
Keservesen, mint elébb.

Ki a mások bajaiból
Még gúnyt üzni is szeret,
Elfeleli, hogy fordul ám
Le is, fel is a kerek.
Nem kell ahhoz semmi egyéb,
Csak egy kis sors fordulat,
Ki az imént még nevetett,
Kínos könnyeket hullat.

Papp József.



Olmos eső.

I.

Apám nagy karosszékében az asztalnál ült és pipázott. Künn, a disztelen határban olmos eső esett, jégpáncélba vonva a mezőt s a fekete törzsű, lombtalan fákat.

Március elseje volt. A nagy természet még szunyókált, s erdő, mező tavaszról álmódott.

Szuhay, a kivénhedt béresgazda, bejött a szobába s mint afféle vén ember, esetlenül totyogott. Immegett-ümmögött. Fát rakott a kályhára, aztán dohányt vágott.

Öreg Szuhay nálunk vénült meg. Végigszolgált nemzedékeket s ma már csak olyan tehetetlen. Aprófát hasít, vagy dohányt vág. Ügyel a kályhákra. Birkát, nyulat nyúz. Fegyvereket tisztít. Vagy megvarrja a szerszámot.

Ez az ő dolga, meg még amit akar. Meg emlékezni, civakodni az apámmal.

— Mihály, — mondja neki az apám, — olmos eső esik. Mi lesz a kisnyulakkal? Az idei elléssel?... Mind elpusztulnak!

— A' még csak hagyján — dörmögi az öreg Szuhay, — de mi lesz a gyümölcs-csel?... A rügyek mind megvakulnak...

Egyszer csak Holló, a süket öreg vizsla, elkezd a kályha mellett nyöszörögni. A végét járja már, egyik szemére hályog futott, a hátulsó két lába meg folyton kinyaklik alóla. mert szél érte.

Sokat vadászgatott ő életében. Jó kutya volt. Engedelmes, okos hűséges. Hogy milyen finoman apportírozott, arra elég csak egy példa: a vadászás közben talált, még csak dugónyi fűrj, vagy fogolyfiókát odahozta szájában az apámhoz. S amint letette, a kis mardár rögtön el is futott. Mert Holló olyan gyöngéden, olyan finoman hozta a szájában.

Az olmos eső meg csak egyre esik a szürkén szomorkodó égből.

2.

Ebéd után pipát tölt az apám, kicsihol, aztán parancsolja:

— Mihály! Vegyen kend eszimat, subát, aztán kimegyünk.

— Hová a kórságba? — iszonyodik föl Szuhay. — Hisz még a kutyát is kár kiverni ebbe a pocsék időbe!

— Jó, — mondja neheztelve az apám, — kend csak maradjon. Elmék én magam is. Nem kell senki. Csak adjon egy abrakos tarisnyát.

Öreg Szuhaynak megnyulik az arca, aztán kaeskaringsan kérdezi:

— Abrakos tarisnyát? Oszt' minek?

3.

Öt perc múlva kint baktatnak az ugaron. Elöl az apám, vastag bőrbekecsben, görbe botjára támaszkodva, utána a félszemű vizsla, végül meg Szuhay, subában, abrakos tarisnyával.

A dombon megállnak s az öreg megmagyarazza Hollónak, hogy hordja össze az ólmos esőben meggémbereedett kisnyulakat.

Holló elsántikál s kezdi hordani az ökölnyi nyulaeskákat.

Öreg Szuhay dugja őket a tarisnyába, aztán a tarisnyát betakarja a subával.

Estig téblábolnak. Vesződnek a zimanokban. Szuhay kétszer is hazabotorkál, mert tele a tarisnya — s a végén vagy harminc kisnyulat szednek össze.

— A kutyafáját, — mondja örvendezve Szuhay, — hát tele van velök az egész zabos-kamra!

Attól kezdve az apám, Szuhay, meg a vén Holló reggeltől estig együtt vannak a zabos-kamrában.

Kályhát állítottak, fűtenek, pipáznak. Holló meg a kályha mellett fekszik.

Apám minden tíz percben belenyul a zabosládába s egy-egy marokkal odaszór a nyulaknak, azok meg játszanak, hancuroznak, átugrálják az öreg Hollót, meg a hasán két lábra állanak. De felugrálnak az apám, meg az öreg Szuhay ölébe is.

4.

Igy ment el a tél.

És megjött a tavasz. Megzendült az élet. Szántottak. Kapálták a szőlőt. Metszettek. A

fű kizöldült, vetés zsendül, — a nyulakat el kellett eresztetni...

— Menjetek! — mondta nekik Szuhay.

— És szaporodjatok! — tette hozzá az apám.

5.

Ime, ősz van.

Ökörnyál uszik a levegőben. Tarlók sárgulnak. Cséplőgépek bugnak.

Öreg Szuhay reggeltől estig fegyverekkel pucol. Az apám patrónt tölt, gyömöszöl, esavar, Holló kutya meg nyugtalanokodva járkel a szobában. Holnap kezdődik a vadászat.

Hát kimentek ők hárman: apám, Szuhay meg Holló vadászni. Elöl Holló, utána az apám, végül meg a zsákmányos tarisnyával Szuhay.

Egyszer csak „áll” ám Holló.

— Aha, — mondja Szuhay, — ott a nyul.

Apám szorongatja a puskát, s megy a kutya felé. De a nyul csak nem ugrik.

Odamegy egészen — hát uramfi, — a kutya egy nagy nyulat szagolgat, az meg őt.

Ahogy a nyul meglátja az apámat, örömében nagyot ugrik, odamegy hozzá, két első lábával nekitámaszkodik a eszímájának és úgy néz fel rá.

Jön az öreg Szuhay, akkor meg azzal komáz.

— Gyerünk odébb — mondja az apám zavartan, — ezek a téli nyulak.

Ahogy mennének, még három nyul szalad oda.

fejfájás
ellen
Beretvás
narxtilla!

És akármerre is forognak, a nyulak csak szemlátomást szaporodnak.

Már százával vannak. Valósággal körülfelkötötték őket.

— Vigyázzon Szuhay, — mondja kedvetlenül az apám, — valahogy el ne tapossa őket.

Elfordulnak hazafelé, de a nyulak mindenütt csak velük jönnek. Falkástól, mint a birkák.

Ahogy a tanyához érnek, alig képesek visszakergetni őket...

6.

— Öregem, Szuhay — mondja este az apám, — tudja-e kend, mit jelentett ma ez?

— Tudom, uram, tudom, — motyogta öreg Szuhay Mihály. — Azt jelenti, hogy készülődjünk. Mert aki ilyen csodában volt részes, annak már egyik lába a másvilágon jár.

Még karácsony előtt meghalt az apám. Szuhay tavaszkor. Szalay László.

Apróságok • Adomák

Szerencsét hozó pof.

Barba Imre, ausztriai lakós, husz esztendővel ezelőt elvált feleségétől. Felesége másfél éves kis fiával Magyarországra költözött és ott élt szűkös viszonyok között. Barba Imre közelebbről Budapestre utazott. Miközben a villamos vonatra várt, összeütközött egy fiatalemberrel. A heves vérmérsékletű ur a fiatalembert megpofozta, majd hogy az ügyet a lovagiasság szabályai szerint elintézte, átadta névjegyét az ifjunak és kérte, hogy az is adja át névjegyét. A fiu elolvasta a névjegyet és megállapította, hogy édes apjá-

tól kapta a pofot. Apa és fiu boldogan ölelkeztek össze és hazamentek za édesanyához. A villamos megállónál elcsattant pof, a család kibékülésével végződött.

Jó hatással van a zene a tyukok tojáshozamára.

Közöltük lapunkban, hogy a zene fokozza a fejőstehenek tejtermelését. Ujabban egy angliai birtokos kísérletet tett a zenének a baromfi tenyésztésben való hatására vonatkozólag. Minden reggel gramafon és hangszóró segítségével muzsikával ébresztette fel a tyukokat és napközben is többször megszólaltatta a zenét. Állítólag a zene hatásának következtében

a tyukok tojáshozama megkétszereződött.

A házasság megnyújtja az életet.

Egy délamerikai bensülött 106 éves korában harmadszor nősült meg. A fiatal menyecske 100 esztendő. Az öreg bensülött kijelentette, hogy a hosszú élet titka a jó házasság.

Építőanyag fűrészporból.

A fűrészpor rendesen kárba menő anyag. Felhasználása a fűrésztelepeken lehetetlen, szállítása sokba kerül, ezért haszontalan anyagnak tekintik. Ujabban a fűrészport különleges vegyi anyagokkal keverik és összepréselik. Az ilyen módon készített anyag kitűnően felhasználható az építkezésnél. Préselt fűrészporból csöveket is készítenek és ezek a csövek sokkal tartósabbak, mint az agyagból, vagy betonból készült csövek. A vasból készült csövekkel szemben nagy előnyük, hogy nem rozsdásodnak.

Vakbélgyulladás — lelki-okokból.

Egy amerikai orvos megállapította, hogy nőknél lelki felindultságból is keletkezhetik vakbélgyulladás. Például az anyóstól való rettegés, a háztartási gondok és a féltékenység játszanak legnagyobb szerepet a vakbélgyulladás keletkezésében.

MOST JELENT MEG!

Dr. Görög Ferenc: A magyar nemzet története

III. kiadás

finom fehér papíron, 416 oldal 160 képpel

kedvezményes áron

postaköltséggel együtt fizetve csak Lei 50—, díszes egész vászonkötésben Lei 70—. Személyesen vásárlók 5— Lejjel olcsóbban kapják a Minerva könyvkereskedésben. (Cluj, Strada Regina Maria 1. szám.)

Megrendelést gyűjtők

ingyen

kapnak minden 10 drb. után egy füzött, 15 drb. után egy kötött példányt.

Fenti kedvezmény 1937 február végéig érvényes!

Pontos és olvasható címmel írott megrendeléseket csakis a pénz előzetes beküldése ellenében intéz el a

MINERVA MŰINTÉZET

Cluj, Str. Baron L. Pop 5.

Amerikában minden lehetséges.

Amerikában vállalkozás alkult, hogy az iskolás gyermekeket és főiskolai tanulókat leckéjük elkészítésében segítse. A vállalkozás a legkiválóbb szaktanárokat alkalmazza és a tanárok telefonhívásra, megállapított díjazásért bármelyik tanulóhoz elmennek és megsegítik leckéje elkészítésében. A vállalkozás kitűnő üzletnek bizonyult és az iskolák vezetősége megállapította, hogy a tanulók előmenetelére jó hatással van.

Mennyi autóbilt gyártanak?

1936-ban 5 millió 200 ezer autóbilt gyártottak. Ez megfelel tíz óránként száz autóbiltnek. Könnyű kiszámítani, hogy minden hat percben egy új autóbilt készítenek.

Kétértelmű...

Egy falusi gazda megjelenik a főszolgabíró előtt és a következő kérést terjeszti elő.

— Sziveskedjék részemre istálló építési engedélyt kiadni, mert házasságom révén egy tehénhez jutottam.

Őszinte orvosi nyilatkozat.

— Mindent megpróbáltam már orvos ur, de a fejem még mindig fáj. Kérem, mondja meg őszintén véleményét.

— Őszintén szólva örülök, hogy a maga feje fáj s nem az enyém.

Tanácsadó

Azon előfizetőink részére, akik bármely ügyből kifolyólag tanácsra szorulnak, ezen rovatunkban készségesen megadjuk a választ. — Tekintettel arra, hogy szakértőinknek a tanácsadásért fizetniük kell, felkérjük olvasóinkat, hogy a beküldött tanácskérő levélhez mellékeljenek 20 lejt, (orvosi tanácsokért 30 lejt), könnyebbség okáért bélyegben. A tanácsadás költségeit mi nem fedezhetjük. Ha a választ levélben kívánják, ezenfelül még külön portódíj is beküldendő. — Csak azokra a levelekre válaszolunk, amelyekhez a 20 lejt is csatolva van. Fenntartjuk azonban azt a jogot, hogy olyan levelekre, amelyek közérdekeiek, a választ lapunkban adjuk meg.

Vidéki. Peres ügyében lapunk szerkesztőségéhez intézett levelében feltett kérdésekre a következőkben válaszolunk: ad. I. Hogy a kisajátítás után a vízjog a püspökségé maradt-e, vagy az a kisajátított telek, illetve terület új tulajdonosáé lett, azt elsősorban a kisajátítási határozatokból lehetne minden kétséget kizáróan megállapítani. Azonban valószínűnek tartjuk, hogy abban az esetben, ha azt a területet teljes egészében kisajátították, amelyen a kérdéses folyó átfolyik, tehát úgy, hogy a folyót mintegy tartozékának lehet tekinteni a kisajátított területnek, úgy a vízjog is gazdát cserélt. Hangsúlyozzuk azonban, hogy ezt a kérdést csak a kisajátítási iratokból lehet és kell tisztázni. Ad. II. Ha a kisajátítás rendjén a vízjog az államra szállt, úgy a püspökség, illetve a plébánia csak a ki-

sajátítási időpontig őt megillető vámjogot tudja érvényesíteni. Ad. III. A levélben közölt tényállás alapján úgy találjuk, hogy Önt és a még élő bátyját örökösijogon feltétlen megilleti a malomnak 1912. évtől számított és egészen 1927-ig, vagy a kisajátítási ellenkező intézkedés esetén 1924. évig járó vámjog ellenértéke, tekintettel arra, hogy az adós nem hajlandó per nélkül fizetni, Önnek feltétlen perhez kell folyamodnia, hogy a jogait érvényesítse. Amennyiben nincsen bélyegre költsége, váltson szegénységi bizonyítványt és úgy adja át egy olyan ügyvédnek, aki előleg nélkül vállalja a pert. Ami az okiratok közjegyzői lemásolását illeti, amennyiben ügyvédje lesz, erre nem lesz szükség, mert az ügyvéd is teljes érvényű másolatokat tud majd csinálni az iratokról, amennyiben azokra a perben szükség lesz.

M. O. A vaját és a sajtot ártalmatlan festékekkel festeni is szokták. A vaj és sajt festését a törvény engedi, véleményünk szerint azonban helyes takarmányozás esetén a vaj szép sárgaszínű lesz és így festése felesleges. Különböztetve olvassa el erre vonatkozólag a lapunk „Gazdasági rovatá”-ban közölt kis cikket.

A. F. Mint írja, krumplija a pinceben nemesak erősen csirázik, hanem apró gumókat is nevel. Kérdezi, hogy mit tegyen ez ellen? Sajnos, most már elkészt a baj elhárításával. A krumpli csirázásának oka ugyanis, hogy a pince, amiben tartja, igen meleg és valószínűleg világos is. A jövőben sokkal jobban teszi, ha a krumplit szabad földben vermeli el. Ha a krumpli helyesen van elverelve, nagyon jól eláll késő tavaszig és nem hajt csirákat.

M. F. Az egyiptomi királysírokban talált búza csirakéességéről szóló hír nem igaz. Minden gazda tudja, hogy a gazdasági növények magvai a legjobb és leggondosabb raktározás mellett is néhány év alatt elvesztik csirakéességüket. A több száz éves, vagy pláne több ezer éves búzaszem semmi esetre sem csiraképes.

Kérjen mutatványszámot gyermeke számára az

UJ CIMBORA

cimű képes gyermeklapból. Megjelenik havonta háromszor

Előfizetési díj egész évre 200, félévre 100, negyedévre 50 lei.

Szerkesztőség és kiadóhivatal Cluj, Str. Baron L. Pop 5.

Szerkesztői üzenetek

Alább felsoroltaknak köszönetet mondunk a bejelentett új előfizetőkért:

K. P. Dorobanți. K. Gy. Eremitul. B. F. Lapusel. St. M. Petresti. A. M. Azuga. Ny. T. Vettis. S. G. Padureni. P. A. Sovata.

Előfizetőinkhez! Figyelmetztetjük hátralékos előfizetőinket, hogy igyekezzenek hátralékokuk beküldésével, mert könyvnapárunk fogytán van s csak azoknak küldhetünk belőle, akik a hátralékot rövidesen rendezik. Az új előfizetőknek is megküldjük, ha legalább egy félévi díjat előre beküldenek. Hangsúlyozzuk, hogy kivételt senkivel szemben sem teszünk és akik nem rendezik hátralékaikat, azoknak a könyvnapárt nem küldjük meg még azon esetben sem, ha ígéretet tesznek tartozásuk rövid időn belül történő kifizetésére.

S. I. M. 1905. Igazoljuk a beküldött 170 lej vételét. A szelvényen tett megjegyzése nem elég világos. Arról bizonyára tudomása van, hogy nyereség esetén ott kell igényelni a nyereség összeget, ahol a sorsjegyet vásárolta. Sajnos, azt nem tudjuk megállapítani, hogy az említett számú sorsjegy melyik banknál van, ezt legfeljebb a Bucuresti sorsjegyközpont tudhatja, ahova forduljon levélileg. Az itteni sorsjegyirodák sem tudják, hogy hol van az említett sorsjegy.

„Egy előfizető.” Elsősorban nem küldjük fizetés nélkül senkinek a lapot olyan hosszú ideig, amint Ön írta. Azután megbizottak keresik fel a hátralékosokat s ha ezeknek sem fizeti ki a hátralékos a tartozását, gondoskodunk arról, hogy a megfelelő törvényes eszközök igénybe vételével jussunk hozzá követelésünkhöz.

A. B. Beius. Könyvnapárunkból nagyon kevés van raktáron s azokat előfizetőink részére tartjuk fenn. Így tehát bizományba nem küldhetünk.

A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk: özv. T. L.-né Oiesdea 155, id. Sz. J. Tirimia Marc 150, özv. N. Z.-né Tamaseu 155,

M. J. Colonia Bulgara 155, O. I. Tormac 2000, V. B. Pusalaca 155, T. S. Braşov 155, T. B. Otvesti 305, P. A. Hogia 143, N. I. Uri 155 (napt. 2-szor expedálva), Tibodeni-ből: A. D. 150 és D. F. 150, Salacea-ról: J. L. 150 és P. A. 150, K. J.-né Olteni 150, F. I. Santandrei 155, F. A. vasutas Bata 155, B. J. Biharia 155, K. J. Crizbav 150, Ny. Z. Ciuc-Sangeorgiu előfizetése 1936. évre rendben van, a naptárt címére elküldtük. G. J. Sanceraiu (Odorheiu) 430, N. P. Sieul Mare 155, T. B. Crisenj 150, B. M. Samsud 300, Ny. T. Vettis 300, B. J. Finis 100 (1936. év végéig még 288 lejt kérünk), özv. A. L.-né Paleu 150, ifj. Sz. M. Urvind 305, Sz. J. Tarian 155, Sz. F. Ciresoaia 130, Satulung-ról Gazdakör 150 és D. M. 150, D. A. Lisnau 300, V. D. Zagon 150, N. J. F. Ojdula 230, F. S. Ojdula 150, V. K. Tamafalau 150, D. J. Bita 150, D. M. Gorqni 150, V. F. Ferendia 150, V. A. Ferendia 150, özv. B. D.-né Tonciu 150, T. I. Nusfalau 150, r. 1937. XII. 31-ig, özv. K. F.-né Besineu 150, K. J. Giurtelec 150, L. M. Remetea 155, K. J. Zabala 150, L. J. Lupeni 150, Sz. A. Ribite 300. M. A. Deva 305, N. J. F.-é Ojdula 230, id. S. G. Padureni 300, K. J., B. A. Sanmielaul de Munte 310 lej.

A szerkesztésért felel:

GYALLAY DOMOKOS

Apróhirdetések

Minden szó 4, vastagabb betűvel 8 lej. Legkisebb hirdetés 50 lej. Allástkeresők részére 20 szóig 40 lej. — Előfizetőinknek minden szó 3, vastagabb betűvel 6 lej. Az apróhirdetési díj előre fizetendő.

Varrógépek, kerékpárok, gramofonok és ezek alkatrészeinek javítóműhelye. Pontos és gyors kiszolgálás. Baumgarten Géza, Târgu-Mureş. Str. Calaraşilor No. 19.

Ispáni vagy hasonló állást keres négy gyermek apja, 30 évi gyakorlatl. Cim: Gyerke Márton Porcesti, p. u. Alunis, jud Mureş.

Eladó MAV nagy nyolcas cséplőgarnitúra, körül golyóscsapágyas, párosítva Fordson traktorral. Mindegyik kifogástalan állapotban van. Esetleg külön-külön is eladók. Cséplőt kisebbért, 6-os, de csak MAV, el is eszerelném. Cim: Bagossy Sándor Ghiarac, jud. Bihor.

Ha sikert akar elérni,
hirdessen a

„MAGYAR NÉP”-ben!

Transzilvánia legjobb mezőgazdasági és közgazdasági szaklapja a

MEZŐGAZDASÁGI SZEMLE

Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal. Cluj Str. Baron L. Póó 5. szám.

Előfizetési díja egész évre csak 80 lei.



Nyirő József kitüntetése.

Mult alkalommal irodalmi életünk egyik nevezetes sikeréről számoltunk be. Most újabb örvendetes hírt mondhatunk. A legrégibb és legtekintélyesebb irodalmi társaság, a Kisfaludy-Társaság Nyirő Józsefet tagjai sorába választotta. Nyirő József ezt a kitüntetést sokszorosan megérdemelte nagyértékű elbeszélő műveivel, amelyekben bércecs hazánk történetét, népeletét kiváló íróművészettel tárja nagyszámu olvasói elé.

Nyirő József.

Haladni akarnak gazdáink.

A Gazdasági Egylet a tél folyamán számos tanfolyamot rendezett a falvakon. A tanfolyamokon kiváló szakemberek oktatták a népet az előhaladott gazdálkodás tudományára. Képünk a Bichis-i tanfolyam résztvevőit és szellemi irányítóit ábrázolja.

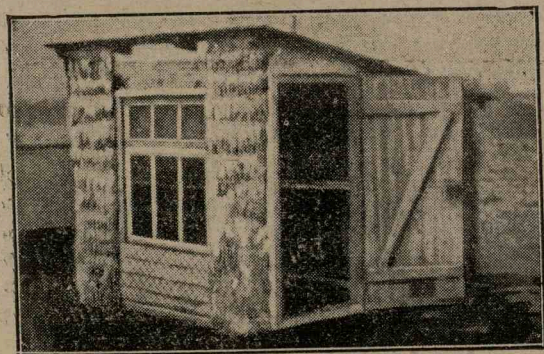


A tanfolyam vezetői: Szász Ferenc felügyelő, Biró József, dr. Eöry István, gróf Bethlen Gábor, Szász József.

Tanuld meg!

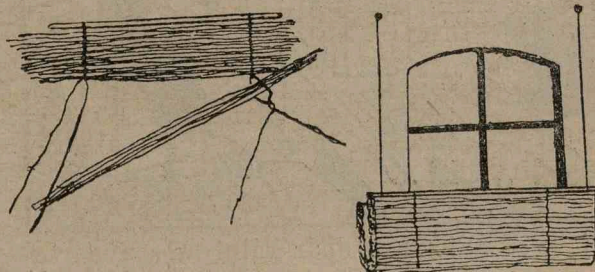
Védjük a hidegtől a baromfiakat!

Az okszerűen tartott tyukok januárban és februárban jól tojnak. A helyes tartás legelső feltétele, hogy az ólakban biztosítsuk a



Szalmatakarókkal védjük a baromfiólak oldalait.

baromfiak számára a meleget. Akármilyen jól tartjuk ugyanis a baromfiakat, hogyha az ólak hidegek, a takarmány nem „fog” a baromfiakont és azok nem tojnak.



Az ablakokra szalma-függönyöket akasztunk.

A baromfiólakat szalmával kell megvédeni a hidegtől. Képeinken bemutatjuk, hogy télire a baromfiólak külső falát szalmából font takarókkal hogyan lehet beborítani. Az ablakok elé szalmafüggönyöket készítünk úgy,

Sok van, amit tudni kéne,

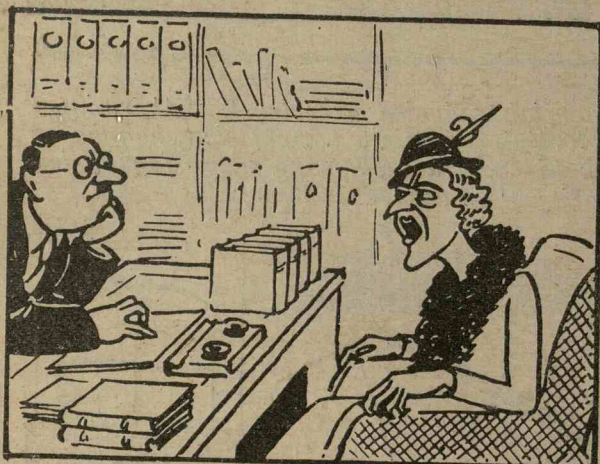
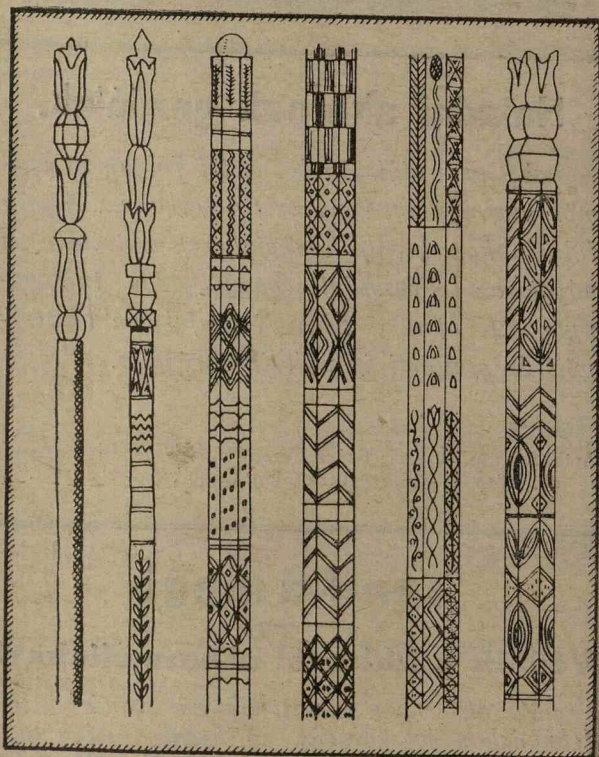
Ez is, az is, ezerféle.

Megtanítani mikre restel:

A Magyar Nép ezermester.

amint az a képen látszik. Kifeszített sodronyszálak közé szorítjuk be a kis zsúppokba összedezett szalmát és a szalmafüggönyöket úgy akasztjuk fel kívülről a baromfiólak elé, hogy nappalra, vagy meleg időben fel lehessen azokat göngyöltetni. A baromfiólaknak szalmatakaróval és szalmafüggönnyel való ellátása nemcsak a takarmányok jobb kihasználását és a bővebb tojáshozamot biztosítja, hanem a baromfiak egészségi állapotára is jótékony hatással van. A hidegtől kellő módon megvédett baromfiólakban a baromfiak nem betegszenek meg náthában. Hideg időjárás alkalmával ez a legveszedelmesebb baromfi betegség, mert a betegség következtében a baromfiak legyengülnek és könnyen megkapják a veszedelmes járványos betegségeket.

A magyar díszítés alapformái.



— Hát miért akar válni asszonyom?

— Azért, mert az a gazember állandóan kifogásolja, hogy hortyogok, hogy fagyos a lábam, hogy kikutatom a zsebeit, folyton jár a szám, hogy főzni nem tudok, edényeket vágok a fejéhez, hogy anyám nálunk lakik, hogy veszekszem, ha későn jön haza; egy ilyen összeférhetetlen emberrel nem maradhatok tovább egy földél alatt.

Eddigi közléseinkben a varrottasokra fektettük a fősúlyt, mert ezek elemei a leggazdagabbak és legváltozatosabbak. A népművészetnek igen jelentős megnyilvánulásai a famunkák: kapuk, faragások, guzsalyok, mosófák (sulykolók), butorok, jármok, botok stb. Mai számunkban néhány guzsaly-részletet mutatunk be, ezek többnyire kör, vagy négyszegletesre csiszolt rudak, melyekre a díszítéseket vagy befaragták, vagy ráfestették; kisterületű lévén a díszítésre szánt terület, a dísz többnyire vonal (zeg-zug, fűrész, hullámjáték), a faragottaknál fontos elem a tulipán.

Kiadja a „Magyar Nép” kiadóbizottsága, Minerva Rt. Cluj, Str. Baron L. Pop 5. 26228